

Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Maatschappijen van onderlinge bijstand. Ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen. Goedkeuring van statutenwijzigingen, bl. 24163. — Erratum, bl. 24163. — Goedkeuring van een type van toestellen voor medisch gebruik van ioniserende stralingen, in toepassing van artikel 51.1. van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 24164.

Ministerie van Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 24164. — *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Inhoud, bl. 24165.

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ministerie van Justitie

Omzendbrief van 7 april 1995. Administratieve taken van de politiediensten. Toepassing van artikel 25 van de wet op het politieambt. Duitse vertaling, bl. 24175.

Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

Sociétés mutualistes. Mutualités et unions nationales de mutualités. Approbation de modifications statutaires, p. 24163. — Erratum, p. 24163. — Approbation d'un type d'appareils à usage médical de radiations ionisantes, en application de l'article 51.1. de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, p. 24164.

Ministère de la Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 24164. — *Journal officiel des Communautés européennes*. Sommaire, p. 24165.

Ministère de l'Intérieur et Ministère de la Justice

Circulaire du 7 avril 1995. Tâches administratives des services de police. Application de l'article 25 de la loi sur la fonction de police. Traduction allemande, p. 24175.

Ministerium des Innern und Ministerium der Justiz

Rundschreiben vom 7. April 1995. Verwaltungsaufträge des Polizeidienstes. Anwendung von Artikel 25 des Gesetzes über das Polizeiamt. Deutsche Übersetzung, S. 24175.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 96 — 1964

[22500]

20 AUGUSTUS 1996. — Koninklijk besluit houdende bijzondere toewijzing van bedragen van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 5 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der werknemers, gewijzigd bij de wetten van 30 maart en 21 december 1994;

Gelet op artikel 39bis, § 3, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd door artikel 3, van het koninklijk besluit nr. 214 van 30 september 1983;

Gelet op de wet van 6 december 1984 tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten vastgesteld ter uitvoering van artikel 1, 3° tot 10°, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid artikel 10, 1°;

Gelet op het verslag aan de regering voorgelegd door het Beheerscomité van de sociale zekerheid naar aanleiding van de begrotingscontrole 1996 en in het bijzonder de tabel van de te verdelen globale ontvangsten bijgevoegd aan dit verslag;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 2 juli 1996;

Gelet op het advies van de Minister van Begroting van 17 juli 1996;

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 96 — 1964

[22500]

20 AOÛT 1996. — Arrêté royal portant affectation spéciale de montants du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 5, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par les lois du 30 mars et 21 décembre 1994;

Vu l'article 39bis, § 3, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 3 de l'arrêté royal n° 214 du 30 septembre 1983;

Vu la loi du 6 décembre 1984 portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 1er, 3° à 10°, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 10, 1°;

Vu le rapport au gouvernement déposé par le Comité de gestion de la sécurité sociale en vue du contrôle budgétaire 1996 et plus spécialement le tableau des recettes globales à répartir annexé à ce rapport;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 2 juillet 1996;

Vu l'avis du Ministre du Budget du 17 juillet 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de financiële toestand van de betrokken instellingen vereist dat onverwijld de door dit besluit toegekende bedragen worden uitbetaald;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van 40 miljoen frank wordt afgenomen van de beschikbare middelen van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid bedoeld bij artikel 39bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en wordt toegekend aan de Pool van de zeelieden ter koopvaardij.

Art. 2. Een bedrag van 135 miljoen frank wordt afgenomen van de beschikbare middelen van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid bedoeld bij artikel 39bis van voornoemde wet van 29 juni 1981 en wordt toegekend aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden om het deficit van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te dekken voor 1996.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1996.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 20 augustus 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation financière des organismes concernés exige que les montants attribués par le présent arrêté soient payés sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant de 40 millions de francs est prélevé sur les disponibilités du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale visé à l'article 39bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et est attribué au Pool des marins de la marine marchande.

Art. 2. Un montant de 135 millions de francs est prélevé sur les disponibilités du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale visé à l'article 39bis de la loi du 29 juin 1981 précitée et est attribué à la Caisse de secours et de prévoyance des marins afin de couvrir le déficit de l'assurance maladie invalidité pour 1996.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1996.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 20 août 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 96 — 1965

IC - 124901

3 JULI 1996. — Koninklijk besluit tot vervanging van het koninklijk besluit van 25 februari 1996, waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de eindejaarspremie (Overeenkomst geregistreerd op 10 juli 1995 onder het nummer 38294/CO/118) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de eindejaarspremie, gevoegd aan het koninklijk besluit van 25 februari 1996 die vervangen wordt.

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 96 — 1965

IC - 124901

3 JUILLET 1996. — Arrêté royal remplaçant l'arrêté royal du 25 février 1996, rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prime de fin d'année (Convention enregistrée le 10 juillet 1995 sous le numéro 38294/CO/118) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 17 mai 1995, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prime de fin d'année, annexée à l'arrêté royal du 25 février 1996 qui est remplacé.

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.